



# 800

**Guide d'installation**  
et de configuration simplifiée  
des routeurs de la gamme Cisco 800.

**CISCO SYSTEMS**

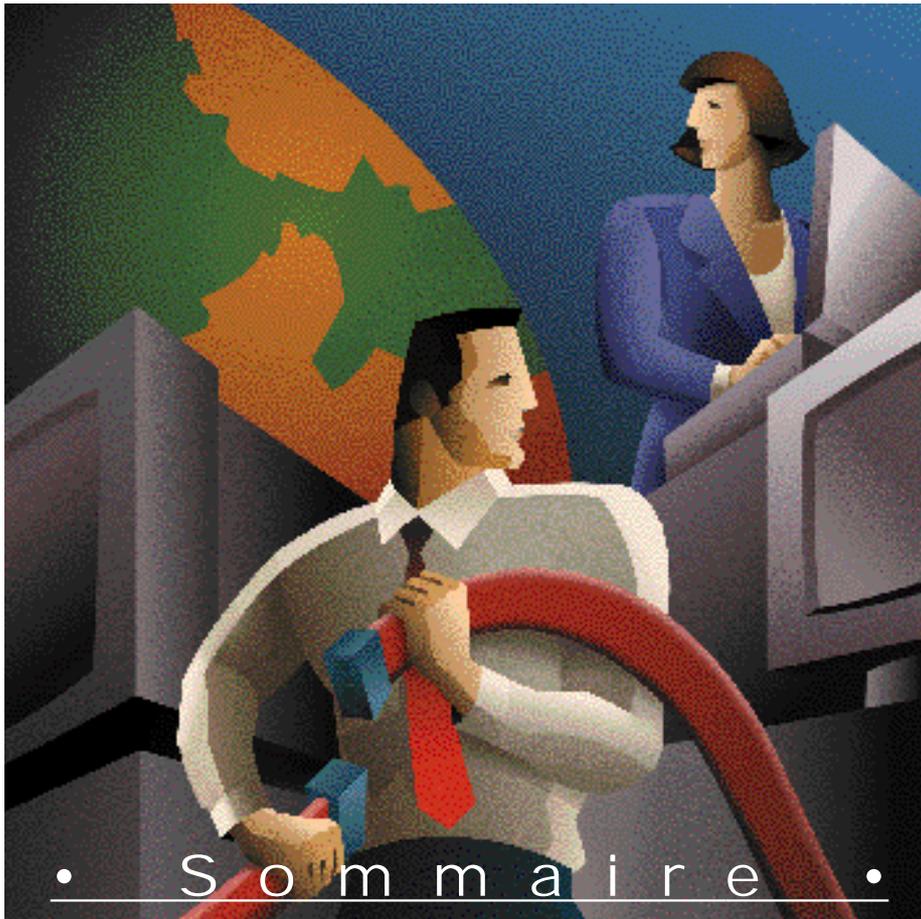


CONSTRUISONS LA GÉNÉRATION INTERNET™

*Les spécifications et informations sur les produits décrits dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Il est présumé que toutes les déclarations, informations et recommandations contenues dans ce manuel sont exactes mais elles sont fournies sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite. Les utilisateurs doivent assumer toutes les responsabilités eu égard à l'application d'un produit quel qu'il soit. En aucun cas, Cisco ne garantit que le logiciel ne contient aucune erreur et que le client peut l'exécuter sans problème ni interruption.*

*Cisco, ConfigMaker, CiscoSurf, , Cisco Systems, le logo Cisco Systems sont des marques déposées propriétés de Cisco Systems, Inc..  
Toutes les autres marques mentionnées dans ce document sont la propriété respective de leurs auteurs.*

*Copyright © 1999, Cisco Systems, Inc.  
Tous droits réservés.*



**Installation des routeurs Cisco 800 .....p. 3**

**Configuration simple et rapide  
avec CiscoSurf .....p. 6**

- 1- Connexion
- 2- Configuration via CiscoSurf
- 3- Installation personnalisée
- 4- Traitement des erreurs du fichier log

**Configuration des ordinateurs  
du réseau .....p.13**

**Configuration avancée du réseau  
avec ConfigMaker .....p.14**

Tout d'abord Bravo, vous venez d'acquérir un équipement Cisco révolutionnaire qui vous permettra de connecter votre réseau local à un autre réseau distant ou mieux encore à Internet ! Avec le routeur **Cisco 800**, découvrez comment optimiser vos communications, accéder à la plus riche bibliothèque virtuelle, échanger des messages électroniques via Internet tout en préservant la sécurité de votre entreprise.

L'objectif de ce document est de vous accompagner dans chaque étape de l'installation de votre routeur **Cisco 800**. Ce manuel explique comment installer votre routeur **Cisco 800**, puis comment le configurer rapidement pour qu'il puisse accéder à Internet grâce à CiscoSurf .

De plus, ce manuel vous fournira les informations nécessaires à la configuration des ordinateurs de votre réseau local. Enfin, vous trouverez une présentation d'un outil simple et pédagogique pour procéder à une configuration plus avancée de votre réseau.

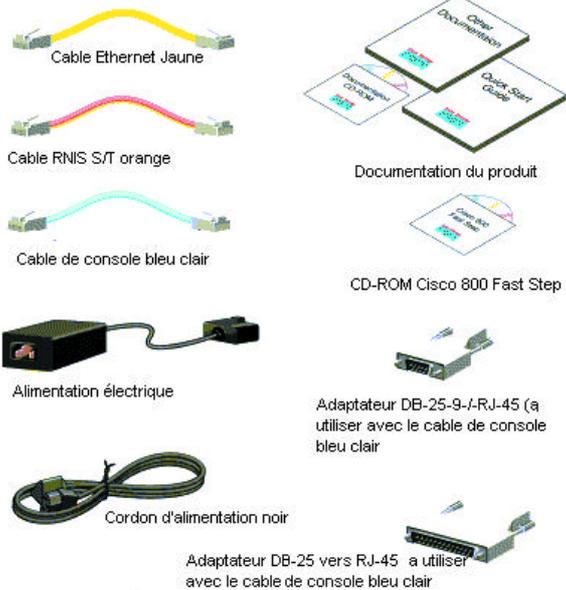
## Les pré-requis

- Vous devez disposer d'une ligne RNIS, un accès de base Numéris, Numéris Duo ou Numéris Itoo.
- Vos ordinateurs doivent être équipés de cartes Ethernet et être connectés en réseau. Les logiciels présentés ci-après fonctionnent avec Windows 98, Windows NT et Windows 95.
- Enfin, vous devez disposer de votre lettre de confirmation d'abonnement à votre fournisseur d'accès Internet avec l'ensemble des identifiants et mots de passe.

# Installation des routeurs Cisco 800

## 1 Ouverture du carton du routeur

Dans le carton de votre routeur, vous trouverez :



## 2 Connexion des câbles au routeur

Les figures ci-contre identifient les ports du routeur. Ces ports et les câbles sont identifiés par des couleurs afin d'en faciliter la connexion.



Le bouton HUB/NO HUB identifie le périphérique que vous connectez au port Ethernet jaune à l'aide du câble Ethernet jaune. Vous devez positionner le bouton sur HUB lorsque vous connectez un concentrateur et sur NO HUB lorsque vous connectez un serveur, PC ou autre station de travail sur le port Ø.

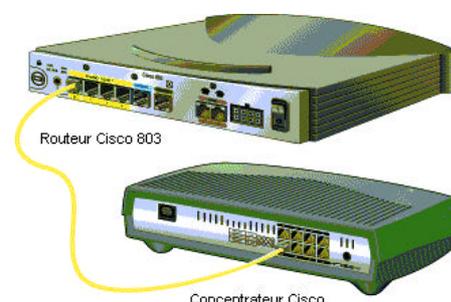
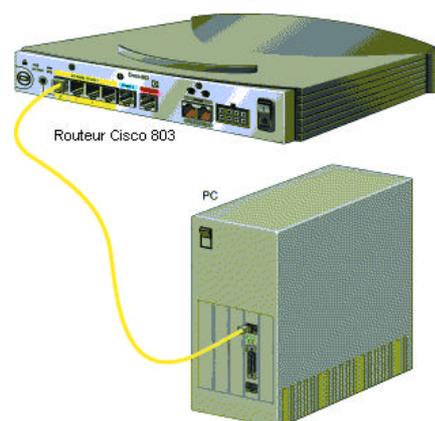
- Connexion d'un concentrateur, d'un serveur, PC ou poste de travail intégrant une carte réseau 10 ou 10/100 Mbps (NIC).

### Rappel

- Cisco fournit un câble jaune permettant la connexion d'un équipement Ethernet. Si vous souhaitez connecter plusieurs périphériques Ethernet, vous devez vous munir de câbles supplémentaires.
- Le bouton HUB/NO HUB correspond au port Ethernet des routeurs Cisco 801 et au port Ethernet Ø des routeurs Cisco 803.

**⚠ Attention, veuillez à connecter le câble jaune au port jaune du routeur. En connectant accidentellement le câble à tout autre port, vous risquez d'endommager le routeur.**

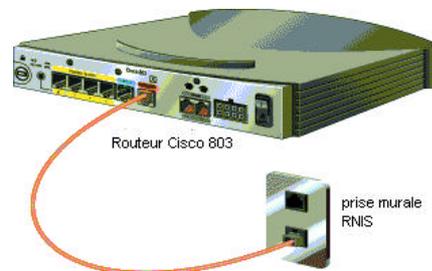
- 1- Connectez le câble jaune à un des ports suivants :
  - Le port Ethernet jaune du routeur Cisco 801.
  - Un des ports Ethernet jaunes de votre routeur Cisco 803.
- 2- Connectez l'autre extrémité du câble au PC, serveur, station de travail ou au concentrateur.
- 3- Positionnez le bouton HUB/NO HUB sur NO HUB si vous connectez un PC, serveur ou une station de travail ou sur HUB si vous connectez un concentrateur.
- 4- Branchez le routeur sur l'alimentation électrique.
- 5- Vérifiez que les voyants lumineux correspondants aux ports connectés sont allumés.
  - Le voyant lumineux LINK se trouve sur le panneau arrière du Cisco 801.
  - Les voyants lumineux LKØ, LK1, LK2 et LK3 se trouvent sur le panneau avant du Cisco 803.



## • Connexion d'une ligne RNIS

**!** Attention, connectez toujours le câble orange au port S/T RNIS orange du routeur. En connectant accidentellement le câble à tout autre port, vous risquez d'endommager le routeur.

- 1- Connectez le câble orange au port S/T RNIS orange.
- 2- Connectez l'autre extrémité du câble à la prise murale RNIS.



## • Connexion d'un téléphone analogique, d'un télécopieur ou d'un modem (Routeur Cisco 803 uniquement)

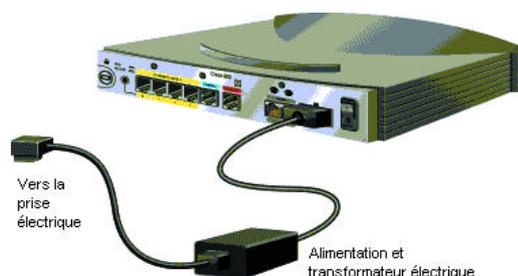
**!** Attention, ne connectez pas les ports téléphoniques du routeur à la prise murale du téléphone. Ces derniers ne sont pas conçus pour être directement connectés au réseau public. Cette connexion pourrait endommager le routeur.

- 1- Connectez une extrémité du câble téléphonique au port PHONE 1 ou PHONE 2 gris. Si vous ne connectez qu'un appareil, utilisez le port PHONE 1.
- 2- Connectez l'autre extrémité du câble à votre appareil.



## • Connexion à l'alimentation

- 1- Veillez à ce que le routeur soit éteint.
- 2- Connectez le câble de l'alimentation électrique au connecteur à 8 broches se trouvant sur le routeur.
- 3- Connectez le cordon d'alimentation noir au transformateur électrique.
- 4- Connectez l'autre extrémité du cordon noir à la prise électrique.
- 5- Allumez le routeur à l'aide du bouton Ø/1.



## • Vérification des connexions du routeur

Assurez-vous que toutes les connexions sont bien établies en observant les voyants lumineux. S'ils ne sont pas allumés, reportez-vous à la section de dépannage du *Cisco 800 Series Router Hardware Installation Guide*.

Connexion	Voyants lumineux à vérifier	Position normale
Alimentation	OK	Activé
Hub, PC, serveur, station de travail	801 : Panneau arrière, voyant lumineux LINK 803 : Panneau frontal, voyants lumineux LKØ, LK1, LK2 et LK3	Activé
RNIS	LINE, CH1 ou CH2	Activé. CH1 et CH2 ne sont allumés que lors de transferts de données
Téléphone, fax, modem	PH1 ou PH2 Vous pouvez également décrocher le combiné et attendre une tonalité de numérotation	Activé. PH1 ou PH2 n'est allumé que lorsque le téléphone, le fax ou le modem est utilisé.

# Configuration simple et rapide avec CiscoSurf

## 1. Connexion

Connectez votre ordinateur sur votre routeur Cisco : utilisez le cordon console bleu clair en le branchant d'un côté sur le port série 9 ou 25 broches de votre PC et de l'autre, au port bleu clair, nommé " port console " du routeur.  
Redémarrez votre ordinateur et votre routeur.

 Attention, vous devez absolument disposer de votre lettre de confirmation d'abonnement à votre fournisseur d'accès internet avec vos mots de passe et identifiants de connexion.

## 2. Configuration via CiscoSurf

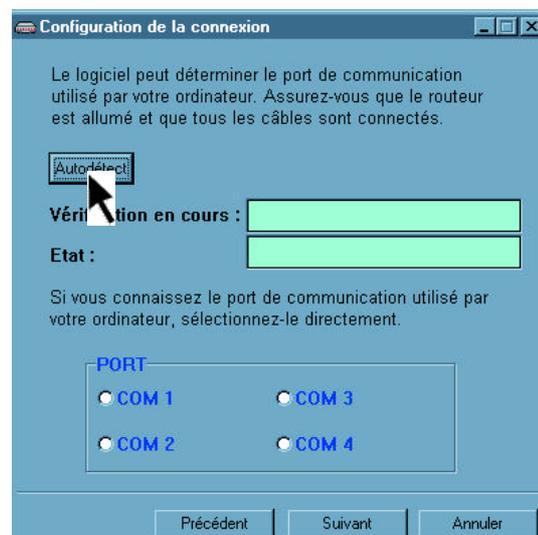
Grâce à CiscoSurf, en quelques minutes seulement, vous allez configurer votre routeur Cisco 800 pour accéder à Internet. Introduisez votre CD-Rom CiscoSurf et lancez le programme CiscoSurf 800 en double cliquant sur l'icône. La fenêtre ci-contre apparaît à l'écran :

### Cliquez sur "suivant"

CiscoSurf vous présente sur les trois écrans suivants les différentes étapes de connexion afin que vous vous assuriez que vos branchements sont corrects.

Le cinquième écran ci-contre s'affiche.

**Cliquez sur "AutodéTECT"** afin que CiscoSurf détermine quel port de communication votre ordinateur utilise.

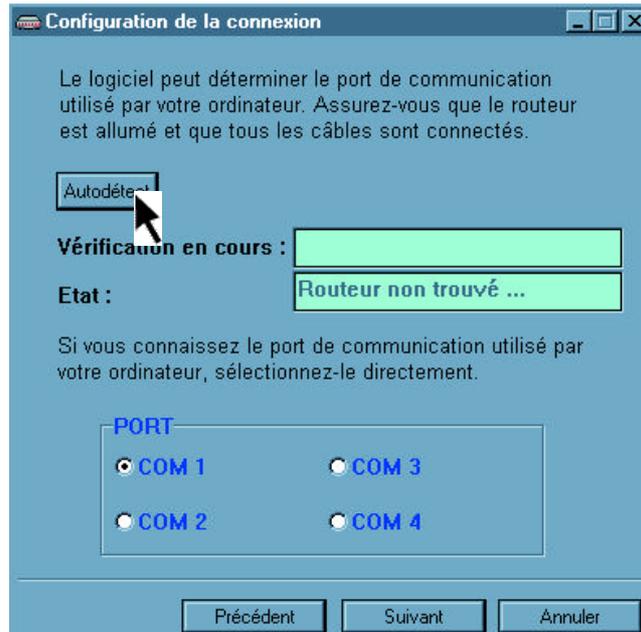


Si la phrase "Routeur non trouvé" apparaît dans le champ "Etat", vérifiez votre branchement puis **recliquez sur "Autodélect"**.

Si vous connaissez le port sur lequel est branché votre routeur, sélectionnez-le directement.

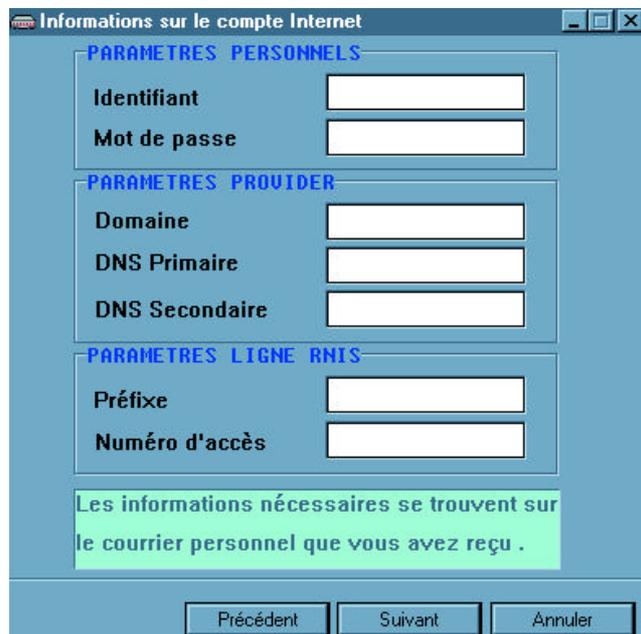
*Remarque : Si l'écran "aucune donnée reçue sur le port mentionné !" s'affiche, cliquez sur "OK" .*

*Un deuxième écran vous propose de continuer, cliquez sur "non" et vérifiez votre branchement puis recliquez sur "Autodélect"*.



Cette nouvelle fenêtre vous invite à rentrer l'identifiant de votre compte Internet, ex : "fti/A23c45d", votre mot de passe, ex : "97aC34e", les paramètres de votre fournisseur d'accès Internet et le préfixe, "0" par exemple (si le routeur est connecté derrière un PABX) de votre ligne téléphonique pour obtenir la tonalité extérieure.

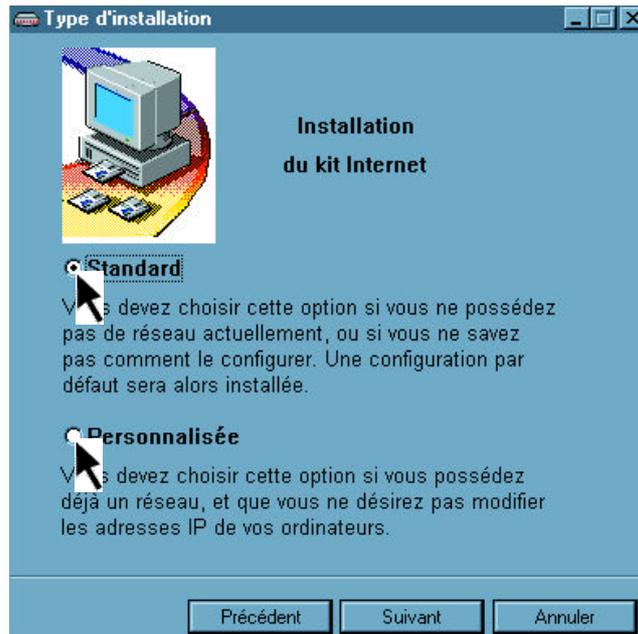
Les paramètres personnels et les paramètres du provider doivent vous être précisés par votre fournisseur d'accès.



**⚠ Attention, il est important de recopier exactement les mot de passe et identifiant en respectant les majuscules.**

Si vous **cliquez sur "Standard"**, CiscoSurf configurera automatiquement votre routeur par défaut. Les ordinateurs connectés à votre réseau local recevront ainsi automatiquement par le routeur toutes les informations nécessaires à la connexion à Internet. L'adresse IP par défaut du routeur sera : 10.1.1.254 et le masque de sous réseau : 255.255.255.0.

**Cliquez sur "personnalisée"** si vous souhaitez configurer manuellement l'adresse IP du routeur et définir un plan d'adressage spécifique de votre réseau.



### 3. Installation personnalisée

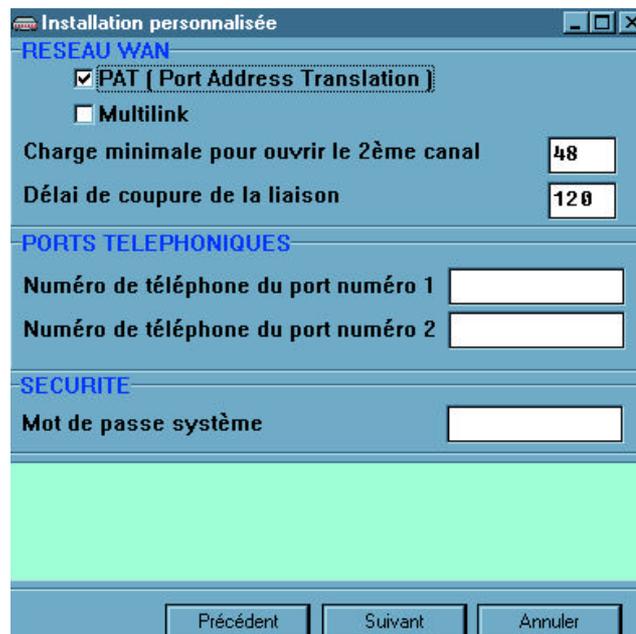
1- Rentrez maintenant les paramètres de votre réseau local.

2- Si vous sélectionnez **"sans DHCP"**, vous désactivez alors la fonction serveur DHCP et il vous faudra configurer manuellement chaque ordinateur de votre réseau (voir configuration personnalisée du réseau).

Si vous sélectionnez **"avec DHCP"**, vous devez configurer chaque ordinateur pour qu'il reçoive une adresse IP automatiquement (voir configuration personnalisée du réseau).



La fenêtre suivante vous invite à sélectionner plusieurs options :



The screenshot shows a window titled 'Installation personnalisée' with the following sections and options:

- RESEAU WAN**
  - PAT ( Port Address Translation )
  - Multilink
  - Charge minimale pour ouvrir le 2ème canal: 48
  - Délai de coupure de la liaison: 120
- PORTS TELEPHONIQUES**
  - Numéro de téléphone du port numéro 1: [ ]
  - Numéro de téléphone du port numéro 2: [ ]
- SECURITE**
  - Mot de passe système: [ ]

Buttons at the bottom: Précédent, Suivant, Annuler.

**PAT : Port Address Translation** est activé par défaut. A désactiver uniquement si vous possédez plusieurs adresses publiques fournies par votre fournisseur d'accès Internet.

**Multilink** permet d'offrir la possibilité d'utiliser les deux canaux B (uniquement si votre fournisseur d'accès propose un accès 128k).

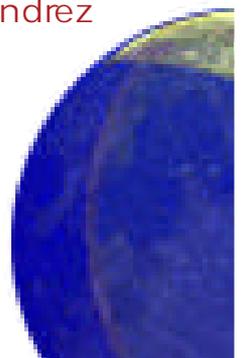
**Charge minimale pour ouvrir le deuxième canal** : spécifiez une valeur entre 1 et 255.

**Délai de coupure de liaison** (en seconde) : vous permet de définir la durée après laquelle le routeur coupera automatiquement la liaison s'il n'est pas sollicité.

**Ports téléphoniques** : s'applique uniquement si vous possédez un routeur Cisco 803 comprenant deux ports analogiques sur lesquels vous pouvez connecter un téléphone et / ou un fax analogique.

**Sécurité** : nous vous conseillons fortement de définir le mot de passe du système qui vous permettra de sécuriser votre configuration et évitera que les personnes non autorisées puissent la modifier.

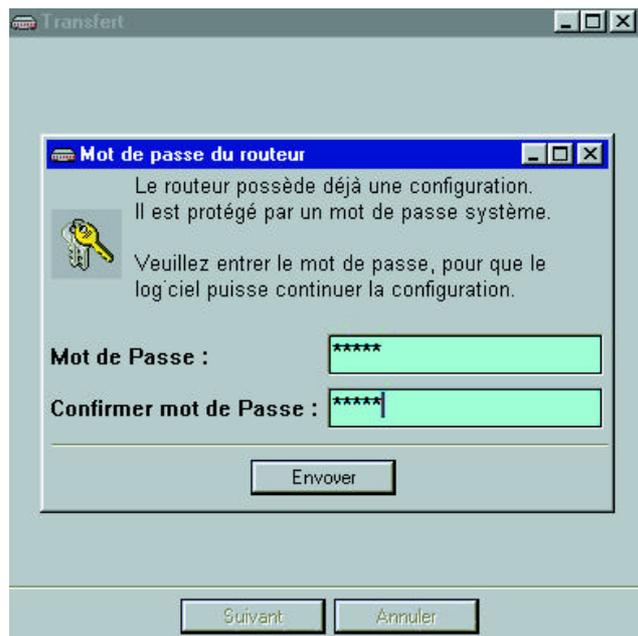
**⚠ Attention, choisissez un mot de passe que vous retiendrez facilement.**



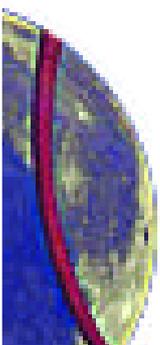
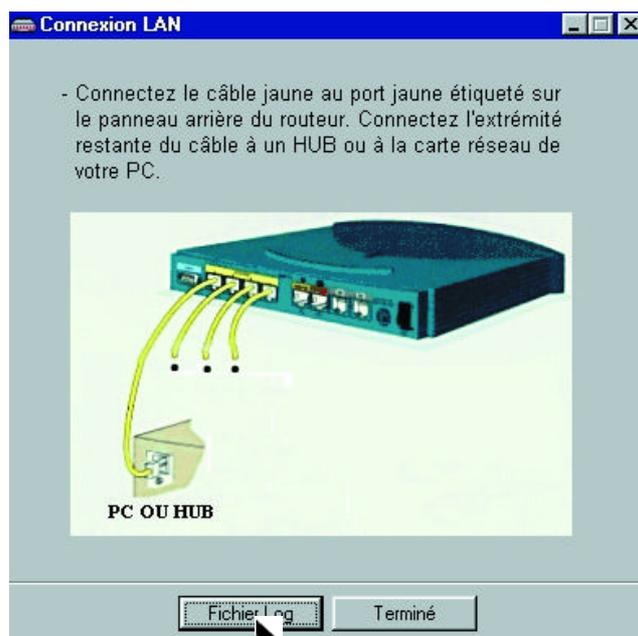
Spécifiez sur la dernière fenêtre les plages horaires auxquelles vous souhaitez que votre routeur établisse une liaison vers l'extérieur.

**!** Attention, les données concernant la définition des plages horaires seront effacées en cas de coupure du courant ou si vous éteignez votre routeur. Nous vous conseillons l'utilisation d'un onduleur afin que le routeur reste allumé en toutes circonstances. N'ayez donc recours à cette fonctionnalité que si vous en avez réellement l'utilité.

CiscoSurf va maintenant lancer la configuration du routeur avec les informations que vous lui avez données. L'écran ci-contre s'affichera uniquement si votre routeur possédait auparavant une configuration. En rentrant votre mot de passe, vous effacerez la configuration précédente.



Avant de procéder au dernier câblage, **cliquez sur "Fichier Log"** pour vous assurer que la configuration s'est bien déroulée. Si aucun message n'apparaît dans la fenêtre, la configuration s'est bien déroulée.



## 4. Traitement des erreurs du fichier log

Erreur fichier log	Descriptif
# ppp chap hostname % Incomplete command. # ppp pap sent-username xxx password % Incomplete command.	<b>Fenêtre " information sur le compte Internet " :</b> Le champ " identifiant " n'a pas été saisi.
# ppp chap password % Incomplete command. # ppp pap sent-username password xxx % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " information sur le compte Internet " :</b> Le champ " mot de passe " n'a pas été saisi.
# dns-server % Incomplete command. # ip name-server % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " information sur le compte Internet " :</b> Erreur de saisie des paramètres DNS du provider.
# dialer string % Incomplete command.	<b>Fenêtre " information sur le compte Internet " :</b> Le champs " numéro d'accès " de votre fournisseur d'accès n'a pas été correctement saisi.
# ip address XXX % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> Erreur dans la saisie des paramètres du réseau local
# network XXX % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> Erreur dans la saisie de l'adresse IP du pool et du masque de sous réseau.
# default-router XXX % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> Erreur dans la saisie du " Gateway ".
# destination-pattern % Invalid input detected at '^' marker. # isdn voice-priority out always % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> Les numéros de téléphones sur les ports analogiques n'ont pas été correctement saisis.
# periodic weekdays 08:00 to 26:00 % Invalid input detected at '^' marker.	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> Erreur de saisie dans la définition des plages horaires d'ouverture du réseau.
# dialer load-threshold XXX either % Invalid input detected at '^' marker. :	<b>Fenêtre " Installation personnalisée " :</b> La valeur introduite dans le champ " charge minimale pour ouvrir le 2 <sup>ème</sup> canal " n'est pas correcte.

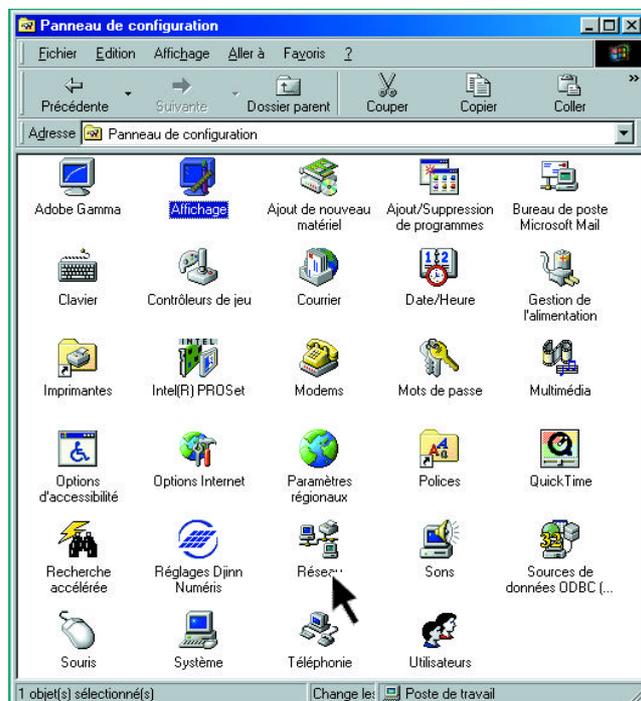
# Configuration des ordinateurs du réseau

La procédure détaillée ci-après est valable pour les ordinateurs existants de votre réseau comme pour les nouveaux ordinateurs que vous serez amenés à connecter par la suite. Nous vous rappelons que ces derniers devront impérativement disposer d'une carte Ethernet. Cette procédure est applicable sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT.

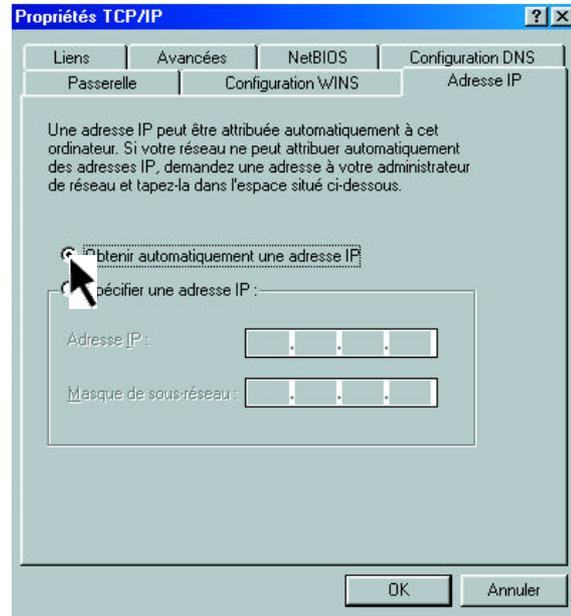
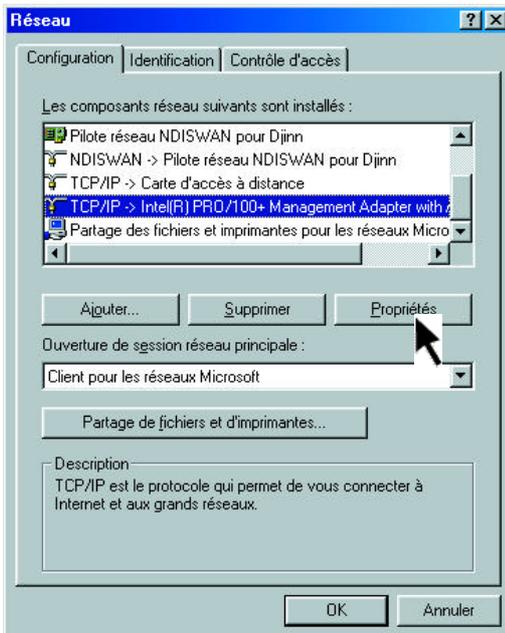
## • Cas 1 •

Lors de la configuration du routeur Cisco 800 avec Ciscosurf,  
- vous avez sélectionné l'option " avec serveur DHCP ",  
- ou vous avez choisi " installation standard ",  
ce qui signifie que les ordinateurs de votre réseau obtiendront automatiquement leur adresse IP par leur routeur, vous devez juste vérifier que chaque ordinateur est paramétré pour recevoir cette information .

1 - Dans votre panneau de configuration, sélectionnez l'icône "réseau".

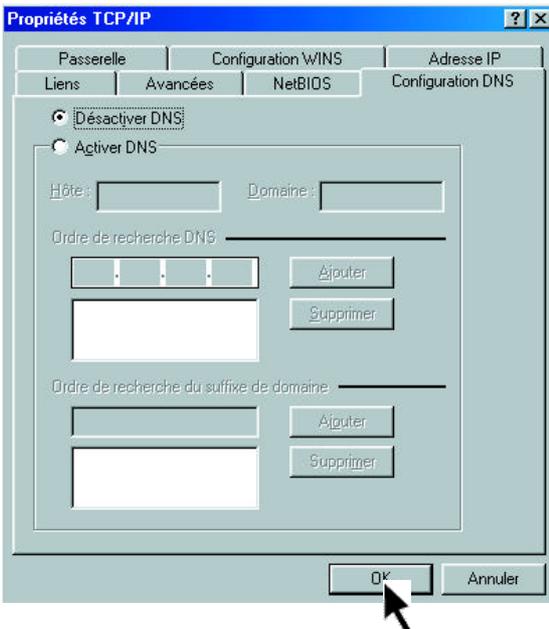


- 2 - La fenêtre réseau vous proposera une liste des composants réseau installés sur l'ordinateur, sélectionnez alors le protocole TCP/IP lié à votre carte Ethernet.



- 3 - Cliquez sur "Propriétés".

- 4 - Dans la fenêtre TCP/IP qui apparaît, sélectionnez "obtenir automatiquement une adresse IP".



- 5 - Cliquez sur l'onglet "Configuration DNS", et sélectionnez "Désactiver DNS".

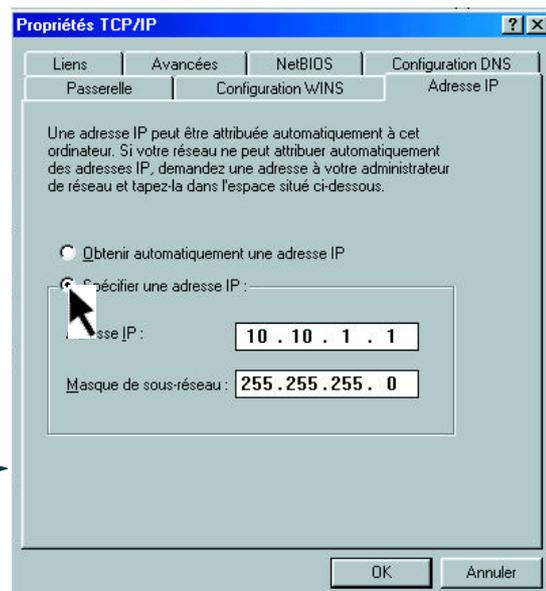
- 6 - Cliquez sur OK.

- 7 - L'ordinateur vous proposera de redémarrer, cliquez sur OK.

## • Cas 2 •

Lors de la configuration du routeur Cisco 800 avec CiscoSurf, vous avez sélectionné l'option " sans serveur DHCP ", ce qui signifie que les ordinateurs de votre réseau n'obtiendront plus dynamiquement leur adresse IP, et qu'il vous faut donc configurer manuellement chaque PC pour leur permettre d'accéder à Internet .

- 1 - Dans votre panneau de configuration, sélectionnez l'icône "réseau".
- 2 - La fenêtre réseau vous proposera une liste des composants réseau installés sur l'ordinateur, sélectionnez alors le protocole TCP/IP lié à votre carte Ethernet.
- 3 - Cliquez sur "Propriétés".
- 4 - Dans la fenêtre TCP/IP qui apparaît, sélectionnez "spécifier une adresse IP", et complétez les parties "adresse IP" et "Masque de sous réseau" en veillant à ce que celles-ci soient en accord avec la configuration initiale du routeur Cisco 800.





**5** - Sélectionnez l'onglet "passerelle" et spécifiez l'adresse de votre routeur Cisco 800 sous "Nouvelle passerelle".

**6** - Cliquez sur le bouton "Ajouter".

**7** - Cliquez sur l'onglet "Configuration DNS", sélectionnez "activer DNS" et précisez le domaine et l'adresse de recherche DNS (domaine et adresse DNS de votre fournisseur d'accès Internet).

**8** - Cliquez sur OK.

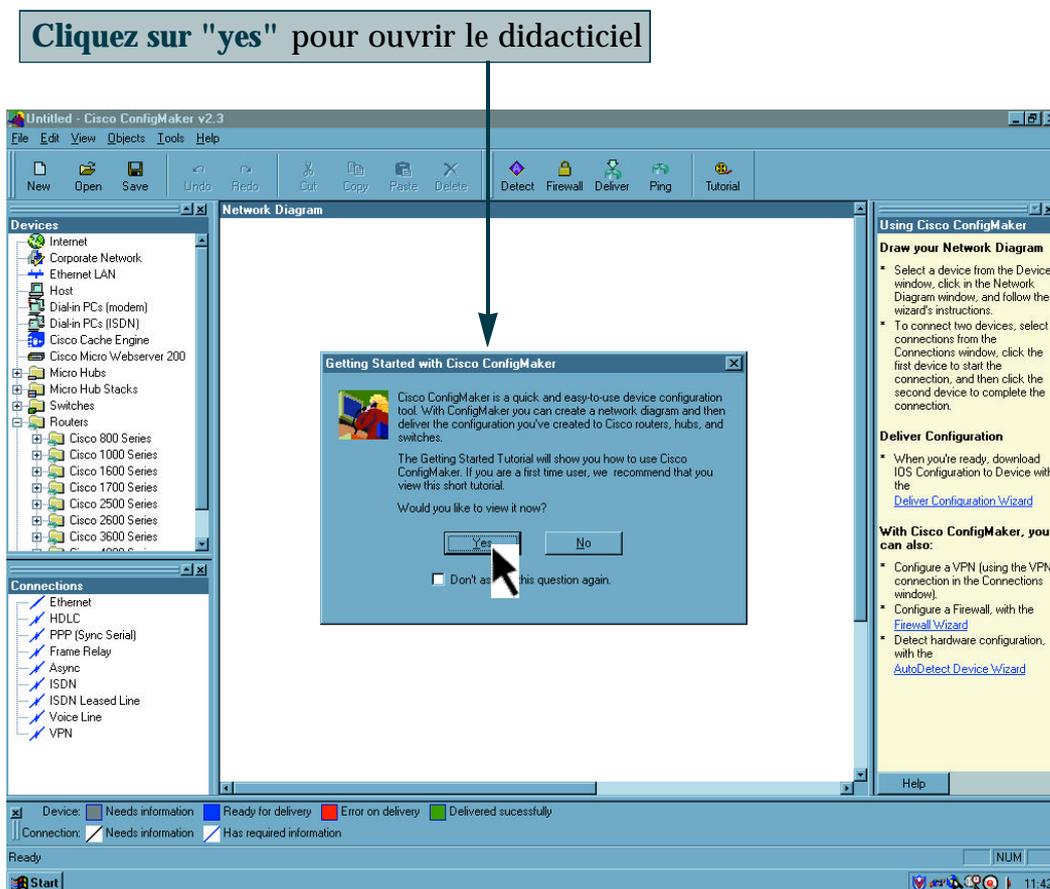
**9** - L'ordinateur vous proposera de redémarrer, cliquez sur OK.

# Configuration avancée du réseau

Cisco Systems a conçu pour vous un outil graphique simple et pédagogique pour vous aider dans la mise en place d'une configuration de réseau plus avancée : **ConfigMaker 2.3**. Cet outil est disponible en version anglaise, sur le CD-Rom ci-joint. Vous pouvez télécharger gratuitement les dernières versions à l'adresse suivante : <http://www.cisco.com/public/sw-center/netmgmt/configmaker/config-reg.shtml>

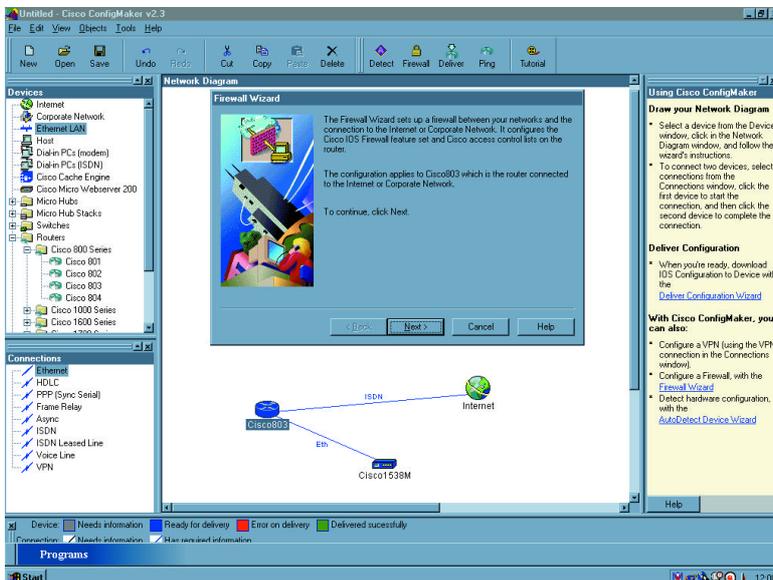
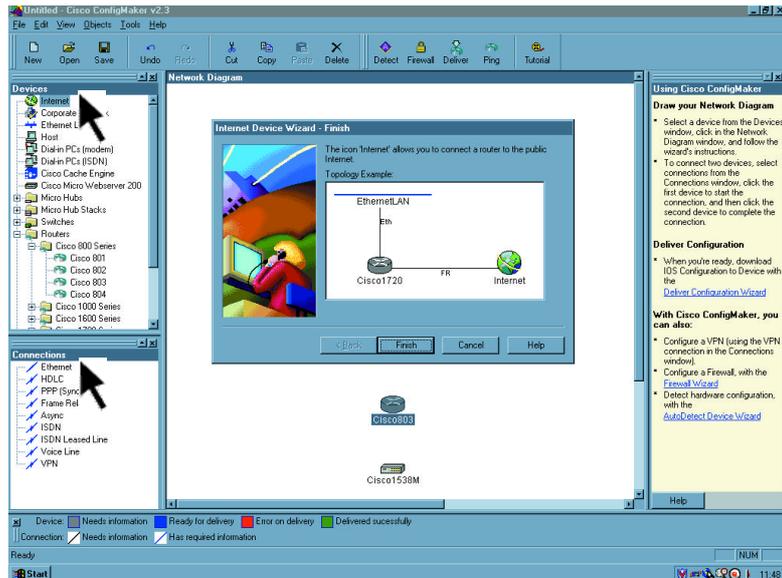
ConfigMaker 2.3 s'installe très facilement sur tout système Windows 95, Windows 98 ou Windows NT.

Une fois le redémarrage du PC effectué, lancez le programme en double cliquant sur l'icône du bureau et visionnez le didacticiel proposé.



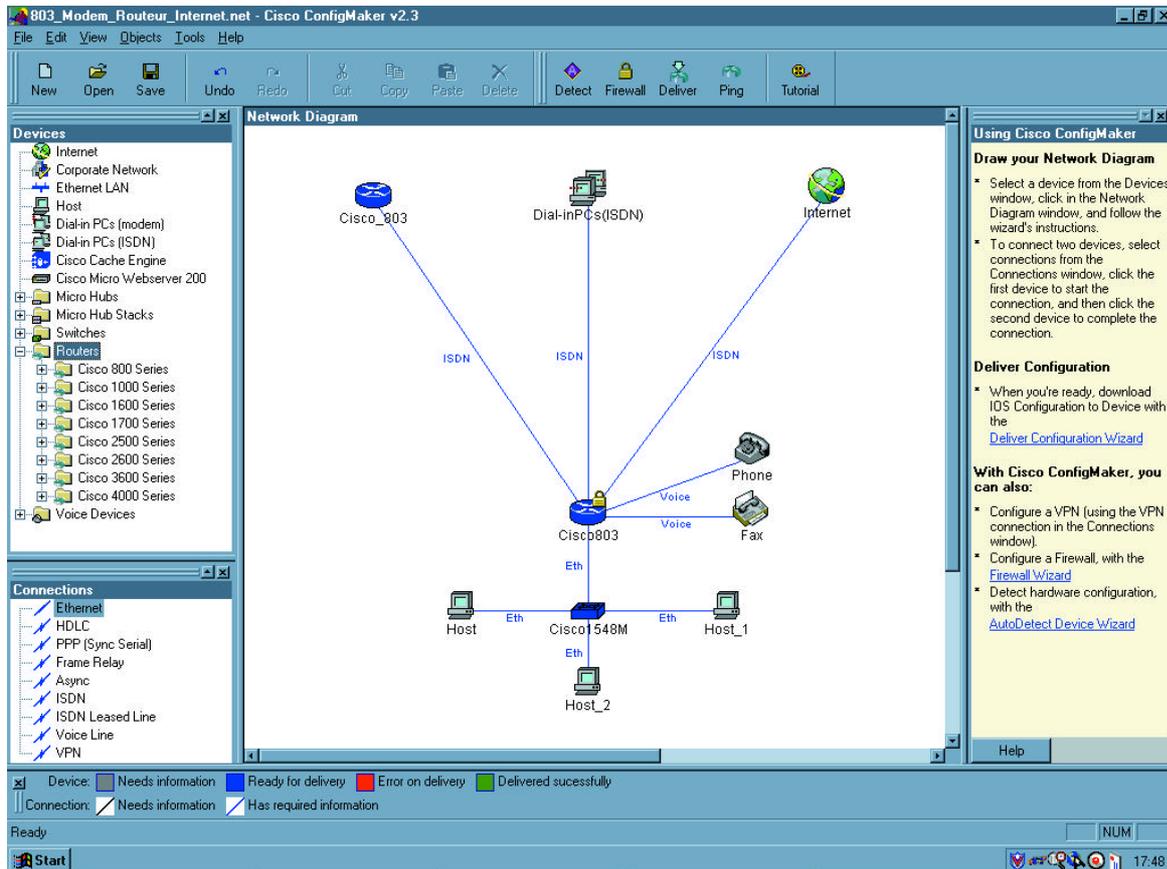
En quelques clics de souris, vous comprendrez combien il est facile de configurer un réseau de taille importante constitué de n'importe quel matériel Cisco destiné aux petites et moyennes entreprises. Il vous suffit en effet de glisser-déplacer les dessins représentant les modèles de concentrateurs, commutateurs et routeurs Cisco.

Pour ce faire, sélectionnez dans la partie "Devices", les différents équipements constituant votre réseau, puis reliez-les avec le type de liaisons souhaité que vous sélectionnez dans la partie "Connections". Lorsque vous effectuez sur le schéma la liaison entre deux équipements, un assistant de connexion correspondant s'ouvre automatiquement et vous invite à saisir les paramètres nécessaires.



Dans la fenêtre de droite "Using Cisco ConfigMaker", vous trouverez un assistant de définition de liste d'accès et de configuration de Firewall en cliquant sur "Firewall Wizard". Vous serez alors en mesure de définir, par équipement, quel type de trafic vous autorisez ou interdisez.

Vous arrivez alors à une infrastructure globale sur un seul et même schéma, et les configurations des différents éléments du réseau sont automatiquement enregistrées sur votre PC. Une fois votre configuration achevée, connectez votre PC à votre routeur Cisco puis cliquez sur " Deliver configuration Wizard " dans la partie jaune " Using Cisco ConfigMaker ". Votre ConfigMaker configurera alors automatiquement, un par un, les différents éléments Cisco de votre réseau.









CONSTRUISONS LA GÉNÉRATION INTERNET™

**Cisco Systems Europe**

Parc Evolic - Bâtiment L2  
16, avenue du Québec - Villebon - BP 706  
91961 COURTABŒUF CEDEX - FRANCE  
Tél. : +33 (0)1 69 18 61 00  
Fax : +33 (0)1 69 28 83 26  
[www.cisco.fr](http://www.cisco.fr)

